**Bespoke osis2mod tests**

osis2mod tests



**Contents**

[1 Introduction 3](#_Toc144460853)

[2 Tests 3](#_Toc144460854)

[2.1 Navigation 3](#_Toc144460855)

[2.2 Basic display 3](#_Toc144460856)

[2.3 Interlinear 4](#_Toc144460857)

[2.4 Cross-references 4](#_Toc144460858)

[2.5 Per-verse vocabulary 5](#_Toc144460859)

[2.6 Detailed vocabulary 5](#_Toc144460860)

[2.7 Search 6](#_Toc144460861)

[2.8 TBD 6](#_Toc144460862)

# Introduction

This document suggests some tests which could usefully be carried out in order to assess the extent to which the bespoke version of osis2mod (along with associated changes to other parts of the STEP software) can achieve what we need for them.

Note that it may not be possible to carry out all of the tests listed below with all modules. Not all texts contain subverses, for instance, so tests involving taking subverses as input may not always be possible. Not all texts turn psalm verses into canonical titles. Some tests assume vocabulary information is available when perhaps it may not be. Etc.

The tests are based upon the text conversion strategy proposed at the time of writing – that reversification is not actually applied to the text (so that it remains in the form supplied by the translators except – as in tables – where it is necessary to restructure it in order to avoid cross-verse-boundary markup); but that the bespoke osis2mod is informed of places where verses are renumbered in situ or moved to other locations.

I use the term *mapping* below as a blanket term to cover both renumber-in-situ and move, where the distinction is not relevant.

# Tests

## Navigation

This should be carried out both with a text involving reasonably substantial reversification-related remappings and with one involving none (preferably NRSV(A), I guess).

1. Check that the various navigation windows show the books and chapters present in the original text, and not the book or chapter lists which would arise from reversification mappings.
2. Where reversification gives rise to any form of mapping (renumber in situ or move), check that you can navigate to the *original* locations correctly.
3. Where reversification moves things in such a way as to create new chapters or books, check that you cannot navigate to them.

## Basic display

Check that the text displays correctly in each of the following cases. This should be carried out both with a text involving reasonably substantial reversification-related remappings and with one involving none (preferably NRSV(A), I guess).

1. Where no remapping is involved.
2. Where reversification renumbers verses in situ. Should be displayed with the original verse numbers.
3. Where reversification calls for verses to be moved elsewhere. Should be displayed with the original verse numbers and in the original location; should *not* appear at the target location.
4. Where reversification turns verses into subverses. Should be displayed with the original verse numbers and in the original location; should *not* appear at the target location.
5. Where reversification turns subverses into verses. The text should be displayed in its original location (and not at the target location), but the subverses making up the original text should have been collapsed into the parent verse, with some form of marker to indicate where the original subverse boundaries fell.
6. Where reversification turns psalm verses into canonical titles. Should still be displayed as verses.

## Interlinear

Ideally these tests should be carried out with at least three texts simultaneously – NRSV(A) and two to which reasonably substantial (but different) reversification-related remappings have been applied. Ideally one (but only one) of these texts should involve subverses and reversification-related remappings of them, and one (but only one) should involve remapping psalm verses into canonical titles. And they should be repeated with each text in turn serving as the master.

1. Check that verses are aligned correctly where none of the three texts is subject to remapping.
2. Check that verses are aligned correctly where one of the non-NRSVA texts is subject to renumber-in-situ and the other is not.
3. Check that verses are aligned correctly where both of the non-NRSVA texts are subject to the same renumber-in-situ.
4. Check that verses are aligned correctly where both of the non-NRSVA texts are subject to different renumber-in-situ.
5. Check that verses are aligned correctly where one of the non-NRSVA texts is subject to move and the other is not.
6. Check that verses are aligned correctly where both of the non-NRSVA texts are subject to the same move.
7. Check that verses are aligned correctly where both of the non-NRSVA texts are subject to different moves.
8. Check that verses are aligned correctly where the various texts differ as to how many verses a given chapter contains.
9. Check what happens where the texts differ as to whether a given chapter exists.
10. Check what happens where the texts differ as to whether a given book exists.

## Cross-references

This should be carried out both with a text involving reasonably substantial reversification-related remappings and with one involving none (preferably NRSV(A), I guess). In each case, find a cross-reference and check it points to the correct place (which in all cases should be a place in the original text). It may be difficult to find cross-references of the appropriate kind for the various flavours of test.

1. Where the cross-reference points to a non-remapped verse.
2. Where the cross-reference points to a reference which is subject to renumber-in-situ.
3. Where the cross-reference points to a reference which is subject to move.

## Per-verse vocabulary

This should be carried out both with a text involving reasonably substantial reversification-related remappings and with one involving none (preferably NRSV(A), I guess).

1. Hover over the verse number of a verse which has not been remapped, and check the correct Greek or Hebrew vocabulary is displayed.
2. Hover over the verse number of a verse to which reversification applies renumber-in-situ, and check the correct Greek or Hebrew vocabulary is displayed. Because we are not actually applying reversification, this should be the *original* verse number, which should display the *original* text, and the vocabulary should be appropriate to that.
3. Hover over the verse number of a verse to which reversification applies a move, and check the correct Greek or Hebrew vocabulary is displayed. Because we are not actually applying reversification, this should be the *original* verse number, which should display the *original* text, and the vocabulary should be appropriate to that.
4. Hover over the verse number of a verse which reversification turns into a psalm title, and check the correct Greek or Hebrew vocabulary is displayed. Because we are not actually applying reversification, this should be the *original* verse number, which should display the *original* text, and the vocabulary should be appropriate to that.

## Detailed vocabulary

This should be carried out both with a text involving reasonably substantial reversification-related remappings and with one involving none (preferably NRSV(A), I guess).

1. Hover over a word in a verse which is not subject to remapping, and check the correct details are displayed in the pop-up window.
2. Hover over a word in a verse to which reversification applies renumber-in-situ, and check the correct details are displayed in the pop-up window. These should be the details relevant to the original verse – ie the one which is actually being displayed.
3. Hover over a word in a verse to which reversification applies move, and check the correct details are displayed in the pop-up window. These should be the details relevant to the original verse – ie the one which is actually being displayed.
4. Bring up the side window which gives more detailed vocabulary information, select the link which gives a list of other places for the given word, and check that the verses displayed do indeed all relate to that word.

## Search

Repeat for both NRSV(A) and for a text subject to reasonably substantial remapping.

1. Apply the various search options (including those involving the original language) and check that the resulting verses are indeed appropriate to the search. (Ideally the search should be organised to bring up some verses which have not been remapped, some which have been subject to renumber-in-situ, and some subject to move, but that may not be easy to arrange.)

## TBD

Do we need to do things like testing map links? And what have I missed out?

\* End of document \*